



主 编 方立平
名誉主编 闵惠芬

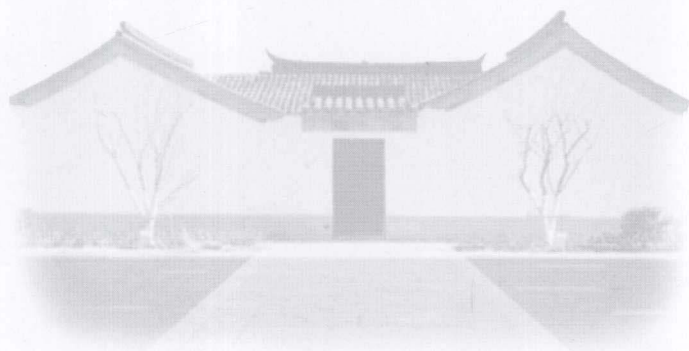


刘天华乐记与研究集成

上海教育出版社

刘英华记忆与研究集成

刘英华



方立平 主 编
闵惠芬 名誉主编
统 筹
闵惠芬 方立平
黄磊 刘卫星

上海教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

刘天华记忆与研究集成/方立平, 闵惠芬主编. —上海: 上海教育出版社, 2009.2

ISBN 978-7-5444-2214-7

I. 刘... II. ①方...②闵... III. 刘天华(1895~1932)—人物研究 IV. K825.76

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第157221号

责任编辑 方 舟

封面设计 晓 舟

刘天华记忆与研究集成

名誉主编 闵惠芬

主 编 方立平

出版发行 上海世纪出版股份有限公司
上海教育出版社

地 址 上海市永福路123号

邮 编 200031

网 址 www.ewen.cc

经 销 各地新华书店

印 刷 昆山市亭林印刷有限责任公司

开 本 889 × 1194 1/16

印 张 18.25

版 次 2009年2月第1版

印 次 2009年2月第1次印刷

印 数 1—3,000册

书 号 ISBN 978-7-5444-2214-7/K · 0021

定 价 78.00元

前言

方立平

1995年4月4日,新华通讯社对前一晚上在北京音乐厅举行的“纪念民族音乐家刘天华诞辰一百周年音乐会”作了报道:原中共中央总书记、国家主席江泽民等中央领导和首都一千多名观众一起欣赏了这位中国现代民族音乐一代宗师的代表作品。江主席观后说:刘天华是我国杰出的民族音乐家,是中华民族的骄傲,他的作品很有艺术感染力,把民族风格和民族精神表现得很充分。中国人无论走到哪里一听到刘天华的曲子,都会顿生思念家乡之情,优秀的民族乐曲对陶冶人的情操,激发人民群众的爱国之情,有很大的作用,我们要积极弘扬民族文化,努力繁荣社会主义文艺事业。

2005年10月2日,位于江阴市天华文化中心的新博物馆建成开放的第二天,原中共中央政治局常委、国务院副总理李岚清专程到江阴参观刘氏兄弟业绩馆。参观结束李岚清题写了“国乐之魂”,并写上了“向刘氏三杰致敬”的边款。而正是在此后的不久,原中国文联主席周巍峙来到江阴,与中国音乐家协会副主席闵惠芬一起,为新成立的“中国音乐家协会刘天华研究会”揭牌。

这一切明白无误地表明了,一场学习、研究、传承刘天华的新的热潮已经来临!

刘天华是“国乐之魂”,也就是与鲁迅等一起的“民族魂”、“中国魂”。

是他当年为复兴国乐、改进国乐进行了苦斗,“打出一条新路来”,最终使本已缺乏生机的中国民族音乐兴盛起来。正如兼任中国音乐家协会刘天华研究会会长的闵惠芬题词中对刘天华赞美的:“天华伟志薪传神州大地,大音国风并驾世界乐坛。”刘天华的功绩彪炳千秋!

今天,我们动员了全国民族音乐界的广大力量,编选出版这部《刘天华记忆与研究集成》,就是为着迎接这一新的热潮的到来。这也将是一个历史性的时刻。书中收编入有关刘天华的几乎所有能收集到的重要文稿、创作曲谱、生前使用过的乐器及大量其他物品;许多生前好友、学生的回忆文字;诸多学者专家多年来的研究成果,包括详尽的“刘天华年谱”。其中有许多文物和高质量的学术文章均是首次发表。

《刘天华记忆与研究集成》一书既是历史上研究刘天华的一次总结,又是进入新的研究阶段的新的开始。我们期望通过本书的传播,让更多的后来者对“国乐之魂”刘天华先生有一个更真切的了解;同时也企盼能有更多的学者同仁加入到我们的研究队伍,共同弘扬天华先生的精神,为民族音乐事业的新一轮发展再一次“打出一条新路来”!

2008年10月9日

目 录

江泽民赞词
李岚清题词
冰 心题词
王光英题词
程思远题词
闵惠芬题词

前 言..... 方立平

上编 刘天华文物遗存

刘天华文稿七篇.....	(3)
国乐改进社缘起	刘天华等(4)
我对于本社的计划	刘天华(6)
《改进操》说明	刘天华(8)
向本社执行委员会提出举办夏令音乐学校的意见	刘天华(9)
《月夜》及《除夜小唱》说明	刘天华(12)
代程君朱溪答能君瓠芦函	刘天华(14)
《梅兰芳歌曲谱》序	刘天华(21)
刘天华二胡创作谱(五线谱版)	(23)
刘天华琵琶创作谱(工尺谱版)	(43)
刘天华丝竹合奏谱(工尺谱、五线谱对照版)	(53)
刘天华留存的乐器	(59)
刘天华其他遗物	(69)

中编 刘天华生平记忆

刘天华先生哀挽录	(85)
刘天华追忆文章	(103)
一个愉快的晚上	
——记刘天华先生二胡独奏谱《除夜小唱》的产生	金式斌(104)
书亡弟天华遗影后	刘 复(106)
纪念刘天华先生	[德] 雷 兴 Ferdinand Lessing (杨震文译) (109)
刘天华先生哀词	储师竹(112)
父亲的琴音	育 和(114)
追记穷教苦学的刘师	
——刘天华先生逝世十周年纪念论文	曹安和(116)
几点回忆	
——在纪念刘天华先生学术讨论会上的发言	刘育和(121)
中国音乐革新家刘天华教授	陈振铎(126)
忆父亲刘天华	刘育和(129)
旋律奏出时代的强音	
——记作曲家、二胡、琵琶演奏家刘天华	曹安和(134)
为了“唤醒一民族的灵魂的音乐”	
——纪念我国民族音乐的一代宗师刘天华	林经天(136)
刘天华音乐生涯(片断)	刘北茂述 育 辉执笔(139)

下编 刘天华研究评述

在纪念座谈会上的发言	吉联抗(169)
从刘天华录制的唱片演奏中,试谈《飞花点翠》的曲题意义	林石城(173)
使二胡臻上品 教外人知国乐	
——民族音乐改革家刘天华	萧兴华(177)
刘天华作品的时代精神	袁静芳(184)
探寻刘天华音乐的心灵之声和思路	闵惠芬(188)
刘天华先生遗珍考	唐汉章(192)
刘天华演奏艺术的形成和发展	杨光熊(208)
高山仰止 景行行止	
——怀念伟大的民族音乐家刘天华	朱道忠(219)
赤子之心	
——写在“刘天华研究会”成立之际	毕志光(223)
中国音乐家协会刘天华研究会专题演讲稿	(228)

刘天华生平及其杰出艺术创造	胡志平(232)
天华留下的启示	杨易禾(237)
怎样学好刘天华的二胡作品	杨光熊(241)
我们该怎样继承刘天华的遗产	
——兼谈刘天华研究中的问题和今后的研究方向	方立平(245)

附录 刘天华年谱

刘天华年谱.....	方立平编撰(257)
后 记.....	方立平(276)

上册 汇编

四六合六四六上六六六上六工六尺六上六四六上六合六六六

合六六合六六六四六上六四六上六合六六六四六上六合六六六四六上六合

案
同上發音
案
同上發音
案
同上發音

上
合
大
大
尺
大
工
大
大
工
大
大
合
大
四
大
合
大
四
大
合
大

六
大
尺
六
工
六
尺
六
工
合
六
六
六
六
六
四
六
合
六
四
六
上
六
六
六

上六 尺六 上六 四六 合六 四六 合六 六六 四六 上六 合六 六六 四六 上六

[illegible]

如天德文於費仁

合六六六
合六六六
四六上六
上六四六
上六合
合六六六
四六上六
四六上六

上上
合合
大
大
大
尺尺
大
工
大
尺
大
工
大
上上
大
大
大
合合
大
四
大
合合
大
四
大
合合
大

大
 大
 尺[×]
 大
 工[○]
 大
 尺[×]
 大
 工[○]
 大
 合[×]
 大
 大[○]
 大
 合[×]
 大
 四[○]
 大
 合[×]
 大
 四[○]
 大
 上[×]
 大
 六[○]
 大

工六尺六上六四六合六四六合六六六四六上六合六六六四六上六

合六六四六上六合六六六合六六六合六六六合六六六合六六六



刘天华故居

在江阴市人民政府的关心下,刘天华故居已成永久性保护建筑

刘天华文稿七篇

刘天华的文稿当年主要就发表在他主编的《音乐杂志》上



国乐改进社缘起

刘天华等

音乐对于人类有极大的功用,这是无论什么人不能不承认的。我国近来最没长进的学问要算音乐了,虽然现在也有人在那里学着西人弹琴唱歌大都还是贵族式的(可还只是少数人弄的玩意),要说把音乐普及到一般民众,这真是一件万分渺远的事。而且一国的文化,也断然不是些抄袭别人的皮毛就可以算数的,反过来说,也不是死守老法,固执己见就可以算数的,必须一方面采取本国固有的精粹,一方面容纳外来的潮流,从东西的调和与合作之中,打出一条新路来,然后才能说得到进步这两个字。

我国音乐在历史上虽然有数千年可贵的事实,但因历经灾乱的破坏,贵族的蹂躏,加之人材的缺乏,门户的隔阂,早已弄得零零碎碎,不成个样。近数十年来,政府既不提倡,学校又不列为正式科目,做子弟的要学习,还不免受到父兄的呵斥与社会的蔑视,结果,所谓中国音乐百分之九十九只能留存在吹鼓手手里苟延残喘,这真太不像话了。

国乐之在今日,有如沙里藏着的金,必须淘炼出来,才能有用。这淘炼的责任非我辈莫属,虽然严格说来,我辈也只是一知半解的人。

现在可作模范的前辈大师一天少似一天;制造乐器的工人,只图渔利,一天随便一天,研究乐理的人更是晨星般的稀少,我们看了这种状况,心上不禁栗栗危惧,所以虽然明知自己的能力有限,也要努力呼号一下,干一下,——组织这国乐改进社。

我们的计划是如此:

我们认这事为艺术界的大事,非少数人所能举办,必须要联络全国同志,一致进行;我们应该打消门户之见,大家合力工作,以救此国乐残生。

我们应该调查现在各地所存在的可作模范的大师,以及现存的乐曲、乐谱、乐器,并人们对于何种乐曲的感情最浓厚。

我们应就经济能力之所及,搜集关于国乐的图书,并古今各种乐器,组织图书馆及博物馆,应当设法刻印尚未出版的古今乐谱,应当把无谱的乐曲记载下来;应当把

音乐名奏用留声机收蓄，以期现有的国乐，不再渐渐地消失下去。

我们想改良记谱法，使与世界音乐统一，想把各种的演奏法尽量写出，编成有系统的书籍，以便一般人的学习，我们想组织乐器厂，改良乐器的制造。

我们想集合多数人的意见，判断乐曲乐器的伪劣，以定取舍。

我们想介绍西乐，以为改进的辅助，并想效法西乐，配合复音，并参用西洋乐器，以期与世界音乐并驾齐驱。

我们想从创造方面去求进步，表现我们这一代的艺术。

至于发行刊物，创设学校，组织研究所等等，那是不消说，只要有经费，有人材，立即次第举办。

我们发起人自知心长力绌，难胜重任，务望国内同志共起赐教，则国乐前途，庶有一线之光。

发起人：

衡杅义	周 宜	李光涛	廖宪均	徐炳麟	汪颐年	熊 泌	梅茂鼎
韩权华	萧淑娴	林之棠	郑 志	吴伯超	王同华	程朱溪	郭绍猷
柯政和	谢兰郁	金式斌	贺青莲	刘天华	张萃如	萧从芳	李文淑
张友鹤	潘君方	杨筱莲	杨庆功	郑颖荪	曹安和	邵增昕	张凤昌
吴益泰	李淑青	廖赞化					

（原载于《新乐潮》，1927年）

我对于本社的计划

刘天华

改进国乐这件事,在我脑中蕴蓄了恐怕已经不止十年,我既然是中国人,又是以研究音乐为职志的人,若然对于垂绝的国乐不能有所补获,当然是件很惭愧的事。现在有这许多同志来组织这个国乐改进社,虽然还只呱呱堕地,算不定它的终事,可是有了芽,总有开花结果的希望,所以我虽然在这“四海困穷”的当儿,也不免破涕为笑。

因为社务进行的关系,有几位同志要我做篇计划书,在成立刊上发表。这真是一件大难事:你想,改进国乐这个问题多么大?凭我们这数十人去做,做一辈子也做不了它们一个角;何况我们非有职业牵制,即在求学时期。还有一层,“万事非钱不行”;我们社里既没有基金,又没有收入,只靠我们几个穷书生掏腰包,又加之这个年头儿,能掏得出多少;那么,在这人材经济两缺的状况之下,有什么预算什么计划可拿来发表呢?还是干脆不说罢?而我们的诚意与精神,也就跟着这物质上的缺乏同归乌有么?这当然是不能的。既然不能,就得从无可计划中打出一条有计划的路来。

我们想做的事,已在本社缘起上说过,目前把急于举办的事,略说几桩如下:

刊印音乐杂志:这是我们提倡音乐的至要工具。担任编辑的已有几位,其余还在极力进行。经费未必有富翁们肯捐助,即由社友们自行想办法。假使时局影响不到我们身上来,明年元旦一定将第一期出版。

设立研究部:这是对于国乐上解决各项问题特设的机关。例如:皮簧,现在通行全国,而至今尚无一部可靠之谱。对此问题,我们想召集国内喜欢研究皮簧而已有程度的同志,集合一处,再请皮簧导师多位,组织研究部去解决它。诸如此类的问题甚多,我们想择其切要的,在一二年内为征求同志与导师的时期,然后分别成立研究部。至于经费一层,想来由研究的人分担,惟尚无概算,不敢说定。

保存古合乐:此为前项问题之一,以其紧急,故特别提出说明之。此项合乐,即清宫里祭享及仪式上所用的音乐,但其乐曲有很古的渊源,并非为清一代所造成。

因为这种音乐是帝王的独享品，所以民间除了一套祀孔的乐章外，什么都没有遇到过。到清室一亡，大家便糊里糊涂不去注意；现在是快要消灭到无踪迹了。我以为这种音乐对于将来造成国乐的大合奏 Orchestra 上大有可以研究之处。退一步说，于古乐的价值上亦该把它研究，于我国的音乐史上，也该把它的内容详细记载下来。据社友郑颖荪先生说：宫中散出之乐工，能奏全数曲谱——约三四百套——者，现在只剩一人。而此君身老多病，我们应该急急想法找他一同研究。现在我们已请郑先生负责同他接洽，大约在我们的第一期音乐杂志上总有郑先生的详细报告。但是，要是成功，便有两桩难事，一是乐器问题。现在此种乐器无从购买，只有公处有——如孔庙，天、地坛，社稷坛等，是否能借到一副应用，殊不敢说。二是经费问题，就是请那位乐工来的指导费。此项我拟请欢喜加入研究的人分担一部分，其余由募捐方面着想，但不知能不能不碰钉子。

音乐演奏会：此事对于本社，关系不甚重要，不打算十分注意；不过今年至少要演奏一次，以后能更好。

国乐义务教育：拟自明年暑假起，每逢暑期举行，由社员担任，不收学费，不给薪水，办公费则由日常费用内支出。

乐器制造厂：拟俟时局略平，由社员中集股先设一小规模的厂，从事制造与改良，如成绩好，便逐渐扩充。

名奏蓄音：此为保存现有国乐的最重要问题，但所需经费亦属最大，而工作与手续亦最困难。现在虽有此想，尚无妥善办法。这是希望大家来指教的。

我这笔柴米油盐糊涂账，到此暂行打断。

论理，这种整理国乐的工作，哪里该由人民组织团体去做，该是政府的责任。它早应立出正式机关去办理，——如日本的邦乐调查所，土耳其的国乐调查所等。我本想写一篇意见书来讨论这件事，后来一想，现在国内政府如许之多，可是哪一个能注意到这件事的？还是省说废话罢！

写于 1927 年 8 月 1 日

（原载于《国乐改进社成立刊》，1927 年 8 月）

《改进操》说明

刘天华

一个小小的纪念曲,为要写两种谱,占据了杂志上不少篇幅,这是我很抱歉的一桩事。只因管色字谱^[1]的简陋,不能充分发表作者的意想,而五线谱又非今日弹琵琶者所习用,不得已就两种并用,至于管色字谱的不堪十分改良,在此过度时代又不能遽废的理由,谅稍明中西音乐者类能知之,无庸多说。

管色字谱的左方,加上的许多直线,是用以表示时间的长短的。因为要它易于了解而省些麻烦,所以完全仿照简谱的方法写的,不过把它改横为直罢了。

谱内的指法记号等等,其意义如下:(下略)

以上诸指法未加详细说明书,都是琵琶谱上通用的,如不明白可一查琵琶谱(上海千顷堂印行)或瀛洲古调(江苏教育会出版)。

琵琶上用复音,前已有之,并非胡乱杜撰,以比附于西乐。至于所用的音,有许多地方,照 Classic 派的西乐说起来是讲不上去的,不过人家已在那里讲浪漫派、新派、未来派等等,我们犯不着再钻进老洞里去了。

末后,我得十分感谢汪颐年女士。在她功课忙碌的时间里,代为抄写这篇中的五线谱,真费了她不少的光阴!

(原载于《音乐杂志》,1928年1月)

[1] 即工尺谱。

向本社执行委员会提出 举办夏令音乐学校的意见

刘天华

当本社成立未久，目睹艺专音乐系及北大音乐专科的停办，凡我同人无不疾首痛心，思发为议论，以图挽救，无如处此时代，说也没用，不如不说好些，所以大家也就抱愧不问。幸上海的音乐院，北京爱美乐社的音乐学校，以及天津某音乐学校，都相继成立，一般有志音乐的青年，还能找到求学之处，不至于从此罢手。不过还有一种有志学音乐的人，因为境遇与家庭及其他种种关系的原因，仍旧无法加入这种音乐学校。例如：有一位极有音乐天才的某君向我说：“我自少就爱音乐，父兄亦爱音乐，不过因家境不好，不得已进了某地的师范学校，校中音乐教员并不是一个音乐专家，上课时拿了张简谱的歌，同大家狂喊一阵，再在破风琴上弹几下简单的进行曲，就算完事。这样，糊里糊涂地四年过去了，便把我们送走了——说是毕业。现在我因家境的驱使，不得不做教员，教的是音乐，可是拿什么去教呢？无非照我的老师的样子哄骗孩子们罢了！我听到好的国乐和好的西乐未尝不羡慕，未尝不自愧，未尝不想前进，但是境遇如此，使我有何法子可以补救呢？”我听了他这番自述，真替他难受，同时想到我国像他这样有志气有天才而被埋没的青年，不知有多少。同时又想到国内一般中小学的音乐教员，其中受过音乐专门教育的固然有，而像某君这样不得已而哄骗孩子的也当然很多。如此一批一批地埋没，一代一代地哄骗下去，如何得了？

还有一位远方的某君，他写信告诉我，说：“我很喜欢音乐，去年我在中学毕业之后，我很想去考音乐学校，不料家里的父兄都不答应，以为学了音乐将来是没有吃饭之地的；我抗议了多次，甚而至于哭泣哀恳，终属无用，不得已从父兄之命，进了工业学校。现在我虽一面习工，一面仍继续练习音乐。但是没有教师，无进步可言。我想暑假时到北京来从你学习，——家里不至于不答应——不知你肯教我否？”我看了这段信，有两种感想：一、现在社会上做父兄的教育子弟，借了吃饭问题为幌子，大都脱离不了两种目的：一是升官，一是发财。要是子弟不照着做去，便算是不孝，

家庭痛恶之,社会轻视之。这样的结果,便造成了今日国内的大乱,而为父兄者犹执迷不悟,宁使子弟丧身于金钱炮火之中以求荣幸,而不知使其内心纯洁享受精神上之幸福,岂不可怜可叹!二、一国的音乐教育,并非造就几个专门音乐人材去当教员,去做高等吹鼓手的,乃是人人必备的一种养生之具;我们知道冷了穿衣,饿了吃饭,却不知道精神上受了痛苦还要一种东西去安慰他,所以 Etude 杂志上,有一篇文章里说:“人生除了衣食住之外,其最要者无过于音乐。”我国古时有“士无故不撤琴瑟”的话,亦是此意。某君学了工业仍不忘继续学音乐,真是懂得人生快乐的人。我想象他这样的青年一定很多。我并且希望不了解此层的青年也赶快觉悟。

像上面所说的两种人,是中国闹了音乐的饿荒才有的。我们国乐改进社,应该设法帮助他们才是。虽然社内人力与物力都是很薄弱,但是做一点,总比一点也不做好些。因此我提议我们利用暑期办一个学校,以解决这个问题。办法大致如下:

1. 宗旨

供中小学音乐教员之补习,及中等以上学校学生之修习。

2. 年限

不拘年限,以修满一百学分为毕业。(大约至少需三四个暑假)

3. 科目

照音乐专门学校前三年课程定之,惟除去国文外国语等科,俾节省时间,多授音乐功课。

4. 时期

每年七月一日至九月十日,在此时间内尽力灌输,所给材料须足供学生离校后一年内练习之用。

5. 入学资格

中小学音乐教员以当年聘书为凭,中等以上学校学生以修业证书或中学毕业文凭为凭,若报名人数超过定额,则举行考试以定去取,考试章程另订之。

6. 定额

暂定三十人。

7. 训练

以严格为主,凡每年考试不及格者,第二年不准入学。

8. 学费

愈少愈好,大约每年不要过十五元。

9. 职教员

校长及教员由社中聘请,职员由社员中公推之。

10. 房舍器具

由社内筹备之。

11. 乐器

除钢琴外由学生自备。

12. 经费